



# Empleos para los ex niños soldados (Rep. Dem. del Congo y Burundi)



Organización  
Internacional  
del Trabajo

## ANTECEDENTES

Si bien son varias las razones por las cuales los niños se unen a fuerzas o grupos armados, cada vez resulta más evidente que la raíz del problema es la precaridad de las condiciones de vida. La mayoría de testimonios de los niños coinciden en que el enrolamiento es una estrategia para asegurar su supervivencia inmediata y ganarse la vida. Este aspecto muestra claramente que la eficacia de la prevención y reintegración está supeditada a abordar debidamente las dimensiones económicas vinculadas al reclutamiento infantil. El elemento central del enrolamiento y la prevención es el trabajo. La oferta de trabajo impulsará a las fuerzas o grupos armados a liberar a los niños, y la ausencia de posibilidades de empleo propiciará lo contrario.

El IPEC ha llevado a cabo proyectos en Burundi y la República Democrática del Congo (RDC) centrados en facilitar el acceso a trabajo decente a ex niños soldados y niños expuestos al reclutamiento. El empoderamiento económico de los niños, conjugado con un amplio apoyo al empleo, ha demostrado ser una estrategia eficaz para lograr una integración eficaz y sostenible en el mercado laboral.

## ACCIÓN

En el marco del proyecto se realizaron evaluaciones rápidas para identificar empleos atractivos, así como proveedores de servicios pertinentes en las localidades en las que reintegraría a los niños. Se organizaron ferias de empleo y visitas guiadas a centros de trabajo para dar a conocer a los niños los diferentes oficios y ocupaciones. Seguidamente, se les ayudó a elegir un proyecto profesional que armonizara sus aspiraciones y capacidades con la realidad económica. El proyecto ofreció formación en competencias profesionales y educación básica, así como formación en habilidades para la vida con la finalidad de acrecentar la empleabilidad de los niños.

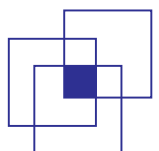
Debido a la falta de oportunidades de empleo remunerado en la zona de conflicto cubierta por el proyecto, los niños recibieron apoyo para poner en marcha un negocio, ya sea individualmente o en grupos. El proyecto suministró a los niños los materiales necesarios, les ayudó a identificar y alquilar un local adecuado, y les prestó asesoramiento respecto a los procedimientos jurídicos, reglamentarios y administrativos. En la medida de lo posible, se facilitó el acceso a planes de microseguro de salud, mejorando con ello la cobertura de salud de los beneficiarios y sus dependientes. Los niños recibieron una formación en iniciativa empresarial basada en el programa de la OIT Iniciar y Mejorar un Negocio (SIYB), así como instrucción financiera. Todos los negocios abrieron cuentas en instituciones microfinancieras y regularmente realizaron depósitos de ahorro. Los más exitosos tuvieron acceso a microcréditos para ampliar y diversificar sus actividades. Y, lo que es más importante aún, los niños beneficiaron de un seguimiento profesional periódico de largo plazo por parte de los organismos de ejecución del proyecto. Ante los ojos de la comunidad, el proyecto se focalizó en todos los niños afectados por la guerra, sin hacer distinción (salvo para fines de control interno) entre ex niños soldados y otros niños vulnerables de la comunidad. Todos recibieron los mismos servicios.

## LOGROS

La variedad de servicios prestados a los beneficiarios contribuyeron a crear empleos productivos con ingresos razonables; mayor seguridad en el lugar de trabajo y protección social para las familias; mejores perspectivas de desarrollo personal e integración social; libertad para que los niños expresen sus preocupaciones, se organicen y participen en las decisiones que afectan sus vidas; e igualdad de oportunidades y tratamiento para todos los niños y niñas – en otras palabras, un trabajo decente. Al ayudar a los ex niños soldados a convertirse en miembros productivos de sus comunidades, el proyecto también contribuyó a su reintegración social.

El enfoque inclusivo demostró ser una forma eficaz de llegar a las niñas soldados quienes no se vieron forzadas a revelar sus anteriores vínculos con fuerzas o grupos armados, y también contribuyó a la reconciliación

Buenas prácticas





Murhula es un ex niño soldado de Bukavu, capital de Kivu del Sur en la zona oriental de la RDC. Fue liberado del Mai Mai en 2001. Murhula participó en una feria de empleo y visita guiada a diferentes centros de trabajo organizada por el proyecto del IPEC. Visitó así el taller de un maestro artesano que fabricaba guitarras y se sintió atraído por esta ocupación. Murhula se convirtió en aprendiz en ese taller y aprendió a fabricar guitarras acústicas y eléctricas. Al término de su aprendizaje, se quedó en el taller y finalmente se convirtió en socio del maestro artesano que lo formó. Ahora tiene una actividad lucrativa: vende varias guitarras a la semana, en particular a los coros de las iglesias.

en el seno de la comunidad. En varias cooperativas trabajaban lado a lado ex niños soldados (a veces de facciones diferentes) y otros niños vulnerables.

## SOSTENIBILIDAD

El empleo decente es fundamental tanto para prevenir el reclutamiento como para asegurar la reintegración sostenible de los ex niños soldados. El IPEC está basando su acción en esta buena práctica y, en un plano más general, en la experiencia y los conocimientos adquiridos a través de proyectos en el terreno focalizados en niños soldados. Persigue poner en práctica una amplia estrategia destinada a mejorar los componentes económicos de los programas de liberación y reintegración de los niños en todo el mundo. Los elementos fundamentales de esta buena práctica se han compilado y documentado en un marco estratégico, así como en una guía operativa (véase la sección 7) utilizada como base para la formación a nivel de país. Esta buena práctica también se está utilizando para actualizar y elaborar normas interagenciales en materia de reintegración de niños y jóvenes vinculados anteriormente con fuerzas o grupos armados.

## LECCIONES APRENDIDAS

La (re)integración económica es un proceso largo y complejo que requiere del financiamiento necesario. Este aspecto debe considerarse en el diseño del proyecto. El periodo de seguimiento de los negocios puestos en marcha no debe ser inferior a un año. El organismo de ejecución debe seleccionar y formar a personal del terreno que garantice el acompañamiento profesional de los nuevos negocios.

Considerando la naturaleza de los servicios prestados a los beneficiarios, lo más conveniente es seleccionar organismos de ejecución especializados en la prestación de formación profesional o servicios de desarrollo empresarial, o ambos, y formarlos para que se ocupen de este grupo meta específico. El organismo de ejecución debe prestar particular atención a la evaluación de las oportunidades de empleo locales y la fase de orientación profesional. Esta última determina, en gran medida, el éxito o el fracaso de la reintegración.

## CONDICIONES NECESARIAS

La reproducción de la buena práctica se basa en la disponibilidad de varios proveedores de servicios en la zona del proyecto (instituciones microfinancieras, planes de microseguro de salud, proveedores de servicios de desarrollo comercial y otros similares). La realidad de ciertos entornos de post conflicto en los cuales se reintegrará a los niños determina los límites.

## REFERENCIAS

- IPEC: *Prevention of child recruitment and reintegration of children associated with armed forces and groups. Strategic framework for addressing the economic gap* (Ginebra, OIT, 2007) ([www.ilo.org/ipecinfor/product/viewProduct.do?productId=6965](http://www.ilo.org/ipecinfor/product/viewProduct.do?productId=6965)).
- IPEC: *How-to-guide on the economic reintegration of working age children associated with armed forces and groups* (Ginebra, OIT, 2010).

## CONTACTO:

Sophie De Coninck, Especialista técnico de trabajo infantil y conflictos armados, IPEC Ginebra ([deconinck@ilo.org](mailto:deconinck@ilo.org)).

Roger Nkambu, Asistente de programa, OIT Kinshasa ([nkambu@ilo.org](mailto:nkambu@ilo.org)).

Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)  
OIT - 4 route des Morillons - CH-1211 Ginebra 22 - Suiza ([www.ilo.org/ipcec](http://www.ilo.org/ipcec) - [ipcec@ilo.org](mailto:ipcec@ilo.org)).

Copyright © OIT - Ginebra Mayo de 2010.





# Sistema de vigilancia y seguimiento del trabajo infantil (Tanzania)



Organización Internacional del Trabajo

## ANTECEDENTES

Antes del inicio del Programa del IPEC de la OIT en el distrito de Urambo, en la región de Tabora en Tanzania, no existía un sistema de vigilancia y seguimiento del trabajo Infantil (SSTI) en el distrito. Como parte de las actividades iniciales del proyecto en 2004, el SSTI se introdujo con miras a identificar a las víctimas del trabajo infantil y a prestarles servicios educativos. El IPEC, en colaboración con los interlocutores tripartitos, creó una estructura para vigilar el trabajo infantil y realizar un seguimiento del mismo, mediante la formación del primer Comité de aldea de lucha contra el trabajo infantil (CALTI), del Subcomité de distrito de lucha contra el trabajo infantil (SDLTI), del Coordinador de distrito de lucha contra el trabajo infantil (CDLTI), del Coordinador nacional de lucha contra el trabajo infantil (CNLTI) y del Comité nacional de coordinación intersectorial (CNCI), que estuvo representado por diversos actores clave provenientes de diferentes ministerios.

## ACCIÓN

Se tomaron medidas en los planos local y nacional. A nivel local, se sensibilizó a los actores clave de los distritos gubernamentales locales sobre el SSTI, se impartió formación a los responsables de la recopilación de datos, y se identificaron indicadores adicionales clave para integrar el SSTI en la base de datos de la administración local.

Los miembros del CALTI en Urambo participaron en la observación trimestral de las plantaciones de tabaco, con el objetivo de identificar a niñas y niños que estuvieran involucrados en el trabajo infantil. Tras su identificación, el CALTI retiró a los niños del trabajo infantil, en colaboración con las agencias ejecutoras y con el consejo del distrito, y les remitió a centros de formación profesional establecidos en el distrito de Urambo y la región de Tabora para impartirles formación a fin de que adquirieran competencias apropiadas. También se remitieron copias de la información sobre los niños trabajadores a la oficina del CDLTI para su documentación y análisis.

En términos de la ejecución del Plan Nacional de Acción (PNA), algunos elementos de la integración del PNA están aplicándose a través de diversas intervenciones para combatir el trabajo infantil en 16 de los 128 distritos. Entre estos elementos cabe destacar la asignación de recursos para las intervenciones encaminadas a combatir el trabajo infantil a nivel de distrito, el establecimiento de sistemas de bases de datos sobre la vulnerabilidad a nivel de distrito para incorporar el SSTI en los planes de desarrollo del distrito, la adopción de ordenanzas que abarcan la eliminación del trabajo infantil y el establecimiento de CDLTI en los equipos de gestión del consejo de distrito.

## LOGROS

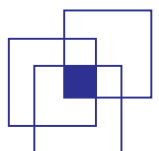
El Gobierno y las partes interesadas han elaborado y adoptado un PNA y un SSTI para la eliminación de las peores formas de trabajo infantil que requieren esfuerzos colectivos del gobierno, las organizaciones de empleadores y trabajadores, y la sociedad civil, así como el refuerzo de las respuestas comunitarias.

En la actualidad, el distrito de Urambo ha comenzado a asignar fondos para apoyar el acceso de los niños vulnerables a las escuelas secundarias y centros de formación profesional, si bien se requieren más fondos.

## SOSTENIBILIDAD

El programa del SSTI a través del IPEC ha concluido, y se ha solicitado al consejo de distrito de Urambo que amplíe el programa del SSTI a todos los distritos; sin embargo, el distrito carece de los recursos suficientes. El SSTI se ha dirigido asimismo en otros 16 distritos a través del PDD del IPEC, y está obteniendo resultados positivos.

Buenas prácticas





Samwel Sita, miembro del Parlamento – Este de Urambo y orador del Parlamento de Tanzania, entregando una bicicleta donada por la OIT a un dirigente del CALTI.



72 bicicletas preparadas para su distribución al CALTI en el distrito de Urambo para los programas de vigilancia y seguimiento del trabajo infantil establecidos en las aldeas.

Existe un potencial para integrar rápidamente el SSTI en las instituciones de gobernanza local del país, debido al programa de reforma en curso de la administración local. La descentralización está teniendo lugar mediante la política “Descentralización a través de la delegación”. Desde 2008 hasta la actualidad (2010), el Gobierno ha desplegado esfuerzos deliberados para acelerar el proceso de descentralización, que supone reservar recursos para el desarrollo de las capacidades institucionales para las operaciones realizadas por la administración local.

En Tanzania, la erradicación del trabajo infantil es, en la actualidad, la tercera prioridad del Programa de Trabajo Decente por País, y también se contempla en la Estrategia nacional para el crecimiento y la reducción de la pobreza (MKUKUTA) y en la Estrategia para la reducción de la pobreza (MKUZA). Toda futura iniciativa nacional se incluirá en el Pilar III, y se incluirá en el marco de las estructuras y procesos gubernamentales existentes. La Oficina de la OIT establecida en Dar es Salaam prestará apoyo técnico. Los principales asociados del proyecto serán las unidades de lucha contra el trabajo infantil del Ministerio de Trabajo en la Tanzania continental y el Ministro de Trabajo en Zanzíbar. Los progresos realizados con respecto al proyecto se notificarán al CNCI, que se trata del organismo gubernamental para la coordinación de la lucha contra el trabajo infantil a nivel nacional.

## LECCIONES APRENDIDAS

Algunos miembros de los CALTI no participan muy eficazmente en la vigilancia y el seguimiento de las actividades en materia de trabajo infantil realizadas en sus áreas respectivas, porque no se les ofrecen incentivos. Existe una gran demanda de incentivos por parte de algunos CALTI. Éste es un determinante clave para la participación de los CALTI en el SSTI. Por lo tanto, toda futura iniciativa deberá definir formas alternativas de proporcionar la capacitación necesaria, la formación, las competencias, los instrumentos y los equipos para la recopilación de datos, con miras a la integración y ampliación del SSTI.

Se esperaba que el CDLTI elaborara un informe de distrito para su presentación al CNLTI, establecido en el Ministerio de Trabajo, Empleo y Desarrollo de la Juventud, para la producción de un informe semestral del país sobre el que pudiera realizar un seguimiento el CNCI; sin embargo, no se presentaron informes periódicamente debido a la débil conexión entre las instituciones a nivel nacional y de distrito.

Aún deben integrarse algunos componentes del PNA en los planos nacional o de distrito. Por lo tanto, los Ministerios de Trabajo deben integrar cada vez más el PNA en las políticas de otros ministerios, y solicitar a los distintos ministerios, como el Ministerio de Educación, el Ministerio de Administración Local y el Ministerio de Finanzas, que asignen recursos.

## CONTACTO:

Nestory Mloka, Ministry of Labour Employment and Youth Development ([nestorymloka@yahoo.co.uk](mailto:nestorymloka@yahoo.co.uk)).

Jacob Lisuma, National Programme Officer, IPEC Tanzania ([lisuma@ilo.org](mailto:lisuma@ilo.org)).

Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)  
OIT - 4 route des Morillons - CH-1211 Ginebra 22 - Suiza ([www.ilo.org/ipsec](http://www.ilo.org/ipsec) - [ipsec@ilo.org](mailto:ipsec@ilo.org)).

Copyright © OIT - Ginebra Mayo de 2010.





Organización  
Internacional  
del Trabajo

# Combatir el trabajo infantil mediante programas de prevención del VIH/SIDA centrados en la protección social (Uganda)

## ANTECEDENTES

La pandemia del VIH/SIDA añade una nueva y trágica dimensión al problema del trabajo infantil en muchos países del mundo. Millones de niños ya han quedado huérfanos debido a la muerte de uno de sus progenitores, o de ambos, a causa del VIH/SIDA, y éste sigue siendo el caso de muchos millones más. El VIH y el trabajo infantil constituyen un círculo vicioso: cuando uno de los progenitores ha contraído el VIH, y el apoyo familiar ampliado es inexistente o insuficiente, los huérfanos y los niños que viven con padres enfermos tal vez abandonen la escuela para cuidar de un familiar enfermo, contraer matrimonio a una edad temprana, o complementar los ingresos del hogar para alimentar a sus hermanos y a sí mismos, por lo que pueden acabar siendo víctimas del trabajo infantil. Como consecuencia del VIH, existen cada vez más hogares a cargo de niños y cada vez más hogares a cargo de mujeres, al paso que está aumentando la migración de los niños a los centros urbanos. Muchas niñas y niños afectados por el VIH acaban viéndose involucrados en el trabajo infantil y, a su vez, se exponen a un gran riesgo de contraer el virus al adoptar comportamientos de riesgo.

Por lo tanto, esta buena práctica pone de relieve el modo en que el trabajo infantil puede abordarse desde otro punto de vista (VIH/SIDA) y en qué medida la protección social es un componente clave de las medidas apropiadas encaminadas a erradicar el trabajo infantil inducido por el VIH/SIDA.

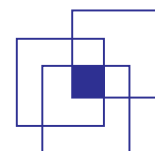
El grupo seleccionado estaba constituido por niños que trabajan y niños en situación de riesgo (cuyas familias estaban afectadas por el VIH), así como por adultos a cargo de sus hogares.

La práctica se llevó a cabo en el marco del proyecto experimental del IPEC para combatir el trabajo infantil inducido por el VIH/SIDA en Uganda y Zambia, entre 2005 y 2008.

## ACCIÓN

La protección social es esencial a la hora de ayudar a las familias vulnerables, como aquéllas afectadas por el VIH/SIDA, a mantener una calidad mínima de vida. Ésta asegura ingresos estables para mantener a los niños en las escuelas, y para atender las necesidades nutritivas y de salud de los beneficiarios. La protección social incluye todas las iniciativas públicas y privadas que generan ingresos o todas las transferencias de consumo destinadas a los pobres, a fin de protegerles contra los riesgos que existen con relación a sus medios de subsistencia, y de aumentar los derechos y mejorar la condición social de las personas marginadas, con el objetivo general de reducir su vulnerabilidad económica y social. El proyecto del IPEC para la prevención del VIH promovía la protección

Buenas prácticas





Una abuela de edad avanzada con los huérfanos de sus hijos; la niña que está junto a su abuela tiene 16 años y asiste a un curso de sastrería, y la abuela es beneficiaria de AGI en el marco del Proyecto.

social para los grupos seleccionados, fundamentalmente mediante la promoción de actividades generadoras de ingresos (AGI), la creación de sistemas de ahorro y la remisión a las agencias de protección social existentes. Para la OIT, el acceso a la protección social significa que las personas y las familias tengan seguridad ante las vulnerabilidades y los imprevistos, tengan acceso a servicios de atención de salud, y puedan vivir sus vidas y realizar su trabajo en condiciones de seguridad. Este proyecto, pretende, entre otras cosas:

- aumentar la capacidad de los niños, hogares y comunidades para hacer frente a la vulnerabilidad y los peligros que conllevan el VIH/SIDA y el trabajo infantil, y para recuperarse de ellos;
- prevenir que más niños se involucren en el trabajo infantil inducido por el VIH/SIDA, lo cual agrava la pobreza y les mantiene en el círculo vicioso de la vulnerabilidad y la explotación;
- aumentar los niveles de ingresos de los beneficiarios, para que puedan atender las necesidades básicas de sus hogares, y
- mantener en las escuelas a los niños retirados del trabajo infantil, y prestarles apoyo.

El objetivo de esta intervención es hacer frente a las vulnerabilidades de los niños afectados por el trabajo infantil inducido por el VIH y de sus familias, mediante el desarrollo de sus capacidades, y la promoción de conexiones y de creación de redes con las comunidades.

## LOGROS

Todas las agencias ejecutoras comenzaron un ejercicio de evaluación social en las zonas seleccionadas que reveló el nivel de vulnerabilidad de las comunidades seleccionadas. Es necesario realizar un ejercicio de evaluación social para identificar las medidas y regímenes de protección social existentes en determinadas localidades que pueden servir de conexiones para las familias beneficiarias. Este ejercicio de evaluación permitió proporcionar la lista a los proveedores de servicios de la zona, en particular, el personal de atención de salud, las instituciones de microfinanzas y las instituciones educativas.

El ejercicio de evaluación también permitió identificar las diversas instituciones bancarias y de microcrédito en las que los beneficiarios podían depositar sus ahorros, así como los agentes interesados que podrían ayudar a llevar a cabo el proyecto.

Se ofrecieron AGI sobre la base de los niveles de pobreza de los hogares a cargo de niños y de mujeres. Los criterios específicos utilizados para identificar a los beneficiarios de las AGI se elaboraron en colaboración con miembros de la comunidad y con comités comunitarios de lucha contra el trabajo infantil.

Las agencias ejecutoras visitaron los hogares de los beneficiarios seleccionados para comprobar la situación familiar y evaluar la conveniencia de que se beneficiaran del proyecto. Las familias seleccionadas debían estar de acuerdo en recibir la subvención en forma de bienes y servicios.

También se exigía que los beneficiarios se comprometieran a asistir a reuniones y talleres de formación convocados por la agencia ejecutora. Se identificaron actividades específicas generadoras de ingresos que debían apoyarse, teniendo en cuenta la capacidad de las familias para generar ingresos, así como su capacidad para realizar actividades con los ingresos disponibles. Se impartió formación a los beneficiarios seleccionados en las siguientes competencias empresariales y en materia de gestión para que se beneficiaran de las AGI: cómo iniciar un negocio; cómo mejorar un negocio; cómo gestionar un negocio, cómo elaborar un plan de negocio; mantenimiento de registros; habilidades de marketing; iniciativa empresarial y movilización de ahorros.

## **SOSTENIBILIDAD**

Las experiencias del proyecto en lo referente a la adopción de medidas de protección social con respecto a actividades generadoras de ingresos y sistemas de ahorro han demostrado ser muy satisfactorias y han proporcionado enseñanzas para su utilización más amplia al trabajar con grupos vulnerables, como aquéllos afectados por el VIH/SIDA. En particular, los enfoques y procesos del proyecto serían sumamente útiles para programas nacionales como el programa gubernamental “Prosperidad para todos”. La práctica aborda las causas del trabajo infantil centrándose en la atenuación de la pobreza mediante el aumento de los ingresos de los hogares, y ofreciendo un paquete completo de servicios y de medidas de protección social a los beneficiarios. Las mujeres participan activamente, ya que son uno de los principales beneficiarios, puesto que los hogares a cargo de mujeres (incluidos aquéllos a cargo de abuelas) suelen ser frecuentes entre las familias más pobres afectadas por el VIH. Las intervenciones son sostenibles, ya que los padres obtienen ingresos y son remitidos a estructuras que les prestan servicios y les proporcionan ingresos a largo plazo.

## **LECCIONES APRENDIDAS**

- Los beneficiarios de las acciones generadoras de ingresos (AGI) que ya tenían un negocio están obteniendo mejores resultados que aquéllos que han iniciado un negocio por primera vez. Las aportaciones de las AGI son limitadas, y benefician a aquéllos que necesitan ampliar su base de capital.
- Los abuelos de edad avanzada se enfrentan a enormes desafíos, ya que se les obliga a gestionar un negocio, cuando ellos mismos son frágiles y requieren cuidados.

### **Una proveedora de servicios de cuidado y beneficiaria de AGI**

Salomé es proveedora de servicios de cuidado y beneficiaria de AGI. Es viuda y tiene tres hijos. También es responsable de los nueve huérfanos de su difunto hermano, y de su abuela. Vive en Chawama (Lusaka) con sus tres hijos y la hija de su difunto hermano. Sus hijos van a la escuela y la hija de su difunto hermano recibe formación para la adquisición de competencias profesionales en el marco del Proyecto para los Jóvenes de Chawama. Los ocho hijos varones de su difunto hermano viven con su bisabuela en Kapiri Mposhi, ya que Salomé no puede permitirse mantenerlos a todos ellos en Lusaka. Antes de morir, su difunto hermano le pidió que su única hija no permaneciera en Kapiri Mposhi, porque temía que acabaría siendo víctima de explotación sexual comercial, muy frecuente en aquella zona. Antes de recibir el apoyo de las AGI, Salomé se dedicaba a tejer suéteres escolares, aunque con muy poco capital y beneficios marginales. De la agencia ejecutora recibió formación básica en materia de planificación de negocios, mantenimiento de registros, habilidades de marketing, iniciativa empresarial y movilización de ahorros. Asimismo, la agencia ejecutora aportó contribuciones al negocio del punto, y los beneficios y ahorros de Salomé han aumentado. En la actualidad, puede atender las necesidades básicas de su familia en Lusaka y prestar asimismo apoyo material y financiero a su abuela y a sus sobrinos en Kapiri Mposhi. Esto le hace sentirse tranquila.

“ Una de las principales causas del trabajo infantil es la pobreza, y el único modo de afrontar este problema es mejorando los medios de subsistencia.”

Una persona entrevistada en el marco de la evaluación.

- Los proveedores de servicios de cuidado de edad avanzada necesitan mayores prestaciones de bienestar social o transferencias en efectivo, en lugar de participar en AGI.
- Por lo general, las mujeres han obtenido mejores resultados que los hombres.
- La realización de estudios de mercado antes de iniciar las AGI aumenta sus posibilidades de éxito.
- Una supervisión adecuada de las tendencias del mercado y una respuesta adecuada a las mismas es fundamental para el crecimiento de las AGI.
- Las visitas de intercambio a modelos satisfactorios de AGI motivan a las personas y aumentan sus oportunidades de aprendizaje.
- La formación en materia de gestión de las AGI no es una actividad puntual; la formación debe ser continua e ir acompañada de supervisión por personal técnico.

## CONDICIONES NECESARIAS

- Un ejercicio de evaluación social para identificar las medidas y regímenes de protección social existentes en determinadas localidades.
- Criterios específicos concebidos en colaboración con los miembros de la comunidad para identificar los hogares que deben recibir el apoyo de AGI.
- Supervisión y apoyo constantes de las agencias ejecutoras.
- Las AGI deben surgir de las personas.
- Un mercado para los bienes y servicios.
- Compromiso y apertura de la comunidad al proyecto.
- Establecimiento de unas buenas orientaciones para la supervisión (por ejemplo, persona a cargo, cuentas bancarias, signatarios, etc.).

## REFERENCIAS

- IPEC: *Enhancing social protection to alleviate HIV/AIDS-induced child labour: Experiences from Uganda*. Paper No. 11 of the HIV/AIDS induced child labour series. (Kampala, OIT, 2007).
- IPEC: *Emerging good practices of the community based models in Uganda and Zambia*. Paper No. 12 of the HIV/AIDS induced child labour series. (Kampala, OIT, 2008).
- *Final evaluation report of the HIV/AIDS induced child labour project*. (Kampala, OIT, 2008).
- *ILO/IPEC HIV/AIDS-induced child labour Project in Uganda*, documental de 22 minutos. (Kampala, OIT, 2008).

### CONTACTO:

Akky de Kort, Asesor Técnico Principal, IPEC Uganda ([akky@ilo.org](mailto:akky@ilo.org)).

Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)  
OIT - 4 route des Morillons - CH-1211 Ginebra 22 - Suiza ([www.ilo.org/ipec](http://www.ilo.org/ipec) - [ipec@ilo.org](mailto:ipec@ilo.org)).

Copyright @ OIT - Ginebra Mayo de 2010.







Organización  
Internacional  
del Trabajo

# Concluir la difícil tarea de acabar con la trata infantil: Los comités locales de vigilancia (África Occidental)

## ANTECEDENTES

La trata infantil representa una de las peores formas de explotación y de violación de los derechos del niño en África Occidental. Por ejemplo, durante años, dos regiones de Malí registraban un alto índice de trata infantil con fines de trabajo en plantaciones de cacao y de aceite de palma del sector agrícola, y para trabajar en minas situadas en Côte d'Ivoire y Burkina Faso. La ciudad de Kolondieba (Malí) está situada a tan sólo 65 km al Norte de la frontera entre Malí y Côte d'Ivoire, y, al Este, a menos de 200 km de Burkina Faso. La ciudad de Koutiala, también próxima a la frontera con Burkina Faso, está situada en la carretera principal que atraviesa el país de Norte a Sur y que conduce a Côte d'Ivoire. Las niñas son víctimas de trata con fines de explotación laboral en ciudades de Malí, Côte d'Ivoire y Guinea, y trabajan como empleadas domésticas, vendedoras y cargadoras en los mercados. Asimismo, con frecuencia, son víctimas de trata con fines de explotación sexual. En la región, se ha convertido en una práctica habitual que los traficantes se dirijan a los niños o a sus padres y les inciten a viajar al Sur, prometiéndoles un salario estable y una vida mejor.

Desde julio de 2001, nueve países (Benin, Burkina Faso, Camerún, Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Malí, Nigeria y Togo) aúnan esfuerzos para luchar contra la trata infantil a través del Proyecto subregional para combatir la trata infantil con fines de explotación laboral en África Occidental y Central (LUTRENA) del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC) de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

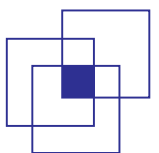
Si bien el problema de la trata infantil se ha señalado y abordado en los niveles más altos del gobierno, el desafío era erradicarla ahí donde se genera. A tal efecto, una de las estrategias más importantes del proyecto LUTRENA ha sido la creación de comités locales de vigilancia (CLV).

## ACCIÓN

Los comités locales de vigilancia (CLV) están integrados por miembros de la comunidad voluntarios. El principal objetivo de estos comités es movilizar a la comunidad para que tome medidas para luchar contra la trata; velar por el bienestar de los niños y vigilar el comportamiento de los migrantes; identificar e interceptar a los niños en situación de riesgo de ser víctimas de la trata, y coordinar la oferta de servicios de asistencia directa a los niños necesitados. Los CLV son una estructura eficaz y apropiada para poner freno a la trata, trabajando directamente con los niños en situación de alto riesgo y con sus familias. Estos comités de vigilancia, integrados tanto por ciudadanos como funcionarios del gobierno, se encuentran en Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Malí y Togo.

Los CLV desempeñan un papel fundamental en la prevención de la trata, la identificación y el seguimiento de los traficantes, y la repatriación de los niños víctimas de trata. Como voluntarios, vigilan las fronteras y controlan el movimiento transfronterizo de los niños. Entre las estrategias utilizadas por los CLV se cuentan las siguientes:

Buenas prácticas



- 1. Vigilancia y seguimiento de los niños a nivel comunitario:** Los CLV vigilan el movimiento de los niños, mantienen los registros, e informan a las autoridades de posibles casos de comercio de niños o de trata infantil. Para ello recurren a los siguientes medios:
  - identificación e intercepción de las víctimas de trata infantil;
  - acompañamiento a las familias;
  - reintegración de las víctimas de trata, e
  - identificación de los traficantes e interacción con los mismos.
- 2. Presencia institucional:** Tarjetas de identificación, bicicletas, camisetas y otros modos de promoción de los CLV que alerten a los traficantes sobre su presencia y aumenten la confianza de los residentes de las aldeas.
- 3. Eventos de información pública:** Los CLV organizan periódicamente reuniones de sensibilización para toda la comunidad, en las que se muestran vídeos, asimismo, se celebran debates en los que se analizan las cuestiones relacionadas con la trata infantil y el trabajo infantil con fines de explotación laboral, y se explican las leyes nacionales contra la trata infantil.

## LOGROS

Para poner freno a la peligrosa migración de niños trabajadores por debajo de la edad mínima de admisión al empleo, el proyecto LUTRENA seleccionó a ONG dedicadas a brindar protección a los niños y a fomentar el desarrollo de las comunidades, con probada excelencia y con una larga experiencia en las zonas seleccionadas, para organizar los CLV. En la actualidad, 26 CLV integrados por 22 miembros están estratégicamente situados en comunidades adyacentes a Kolondieba y Koutiala. Tras recibir una formación intensiva y continua, estos comités han desempeñado un papel esencial al organizar actividades que mantengan a los niños en sus hogares y en sus aldeas. Desde 2005, han repatriado a 430 niños, y más de 3.500 niños que habían sido alejados de sus hogares con fines de explotación laboral se han vuelto a matricular en la escuela o en centros de formación profesional. Los comités han colaborado con juntas directivas escolares, docentes, periodistas, asociaciones de padres y de docentes, así como con funcionarios gubernamentales para dar seguimiento a los niños y tratar de ofrecer opciones interesantes tanto a ellos como a sus familias. Al poner en contacto a las familias necesitadas con las ONG, los CLV ha ayudado a más de mil familias a recibir asistencia para poder crear pequeñas empresas que permitan generar ingresos.

Gracias a los esfuerzos desplegados por los CLV y la agencia ejecutora del proyecto LUTRENA, Jekataanie, se ha interceptado e integrado a la formación profesional a más 250 niños que habían sido reclutados ilegalmente para que trabajaran en plantaciones de Côte d'Ivoire. Esta formación fue organizada gracias a los esfuerzos de los CLV y a la colaboración de maestros artesanos. Estos maestros reciben un estipendio, y los niños reciben formación en materia de soldadura, mecánica, agricultura, tintado de textiles, sastrería y costura, y horticultura.



Miembros del Comité local de vigilancia de Tamale, Ghana.

## MEDIDAS QUE HAN DE ADOPTARSE PARA CREAR UN COMITÉ LOCAL DE VIGILANCIA

### 1. *Reunirse con las autoridades gubernamentales*

En un principio, la agencia ejecutora debe explicar el programa a las autoridades gubernamentales locales (prefecto y subprefecto) de la región y el departamento; a los alcaldes de las ciudades; a los jefes de la gendarmería, de la policía y de aduanas, y a otros agentes gubernamentales como los trabajadores sociales y los docentes. También se pone en contacto con las asociaciones de jóvenes.

### 2. *Recibir la bendición del jefe tradicional*

El jefe tradicional es el guardián de una aldea. En África Occidental, la bendición de un jefe tradicional es un factor determinante para el éxito de la mayoría de los proyectos basados en aldeas. La agencia ejecutora debe dirigirse al jefe y celebrar reuniones explicativas con él, con los ancianos de la aldea, y con otros residentes influyentes, sobre las cuestiones relacionadas con el trabajo infantil en condiciones de explotación.

### 3. *Emprender una campaña de sensibilización recurriendo a la publicidad y a programas de formación, y colaborando con la prensa*

La agencia ejecutora inicia su labor preparando carteles en los que se muestra el reclutamiento de niños para su explotación laboral, los cuales se colocan en aldeas seleccionadas en las que la población es en gran parte analfabeta. Para alentar a los niños a permanecer en la escuela, imprimen un logotipo contra la trata en mochilas escolares y camisetas, y las distribuyen junto con prospectos de bolsillo en los que se hace referencia a la trata infantil a los niños que se encuentran en una situación de riesgo en las aldeas seleccionadas. A continuación, se imparte una formación similar a miembros de la prensa, jefes de organizaciones de jóvenes y dirigentes de los sindicatos del transporte en la zona sobre la trata infantil y sus consecuencias, centrada específicamente en los factores económicos, sociales y geográficos que dan lugar a que el fenómeno esté tan extendido en la región.

### 4. *Impartir formación intensiva a los miembros del comité*

En primer lugar, se imparte un módulo de formación elaborado por la agencia ejecutora con la asistencia técnica de LUTRENA a los miembros del equipo del CLV, a los que se encomienda la misión de educar a sus propias poblaciones. El módulo se centra en varios temas, entre ellos: las obligaciones y responsabilidades de todo miembro del comité de vigilancia; la protección de los niños y cuestiones relativas a la trata como las necesidades fundamentales de los niños; la importancia de la educación; el trabajo infantil; el reclutamiento y el desplazamiento, y los peligros y riesgos inherentes a la explotación infantil. También presenta el marco jurídico en la lucha contra la trata infantil en el país. Al concluir los programas de formación, los participantes tienen conocimientos sólidos de las cuestiones generales relativas a la trata infantil, y comprenden el modo en que ésta se aplica a su situación local. A continuación se imparte formación de seguimiento a los miembros del equipo del CLV para que adquieran aptitudes de comunicación y a fin de proporcionar métodos de animación a estos animadores jóvenes, que se enfrentan al desafío de la sensibilización al movilizar a sus comunidades. Tras recibir formación, el comité elabora un programa

de trabajo integral. Al actuar con arreglo a dicho plan, organizan programas periódicos con proyecciones y debates en sus aldeas. Explican su objetivo, y piden a las personas que se pongan en contacto con ellos si llega alguien a la aldea para reclutar a niños trabajadores.

### 5. *Composición del comité local de vigilancia*

Por lo general, el CLV está integrado por un Gabinete compuesto de oficiales (Presidente, Secretario General o Vicepresidente y Tesorero), y por otros 4 ó 5 miembros activos, que suelen representar a un grupo de mujeres y a una asociación de jóvenes. También existen representantes de la comunidad de migrantes extranjeros y 2 ó 3 miembros honoríficos. Los miembros activos se reúnen periódicamente para examinar y planificar estrategias, con frecuencia en colaboración con la agencia ejecutora que les ha ayudado a establecerlas. Más allá de sus reuniones periódicas, se reúnen cuando unas circunstancias de emergencia exigen el tratamiento y la gestión de un niño al que se ha interceptado o rescatado de la trata. Si bien los CLV comparten unas metas comunes en los países de LUTRENA, su estructura es específica de su entorno. Al colaborar con las agencias ejecutoras, LUTRENA asegura que la estructura responde bien a la cultura local.

### 6. *Tarjetas de identificación, libros y bicicletas – un símbolo de atribución de competencias a la comunidad*

Con la aprobación gubernamental, e incluso con el apoyo gubernamental, LUTRENA ha elaborado tarjetas de identificación para los miembros de los CLV en Togo, Côte d'Ivoire y Benin. Estas tarjetas de identificación, que están recubiertas de un plástico protector, difieren en cierta medida entre los distintos países. En la mayoría de los países de LUTRENA, se proporciona a los CLV una o dos bicicletas. Las bicicletas se consideran una forma apropiada de transporte. Pueden almacenarse fácilmente, necesitan un mantenimiento mínimo y no requieren combustible. Se utilizan para circular por la aldea a fin de distribuir materiales y mensajes a otros miembros, o para transportar a un miembro que está realizando una presentación contra la trata, por ejemplo.

### 7. *Mantenimiento de registros*

Todos los CLV se esfuerzan por mantener registros, al comprender que los datos que registran proporcionarán información sobre la incidencia de la trata infantil. En toda la región, los CLV recopilan la misma información mínima sobre un niño al que se rescata, utilizando registros y formularios. En los formularios se documenta información detallada sobre el niño y se incluye una fotografía, si se dispone de ella. Los datos recopilados han sido de gran utilidad para comprender qué es lo que da lugar a que un niño se encuentre en una situación precaria –por ejemplo, padres divorciados, muerte o abandono de uno de los progenitores, posición como hermano mayor (o menor) de una familia numerosa, o padres analfabetos. Se registran el nivel de escolarización del niño y la experiencia de la trata, incluido el nombre de los adultos implicados, si se conocen. Por último, el CLV registra los detalles de seguimiento – las necesidades y aspiraciones del niño, y a través de qué programa ha sido reinsertado.

### Colaboración con los comités locales de vigilancia en Côte d'Ivoire

Aunque se trata de un importante país de destino, Côte d'Ivoire también se ha enfrentado a graves problemas de trata interna y transfronteriza. Los jóvenes de las aldeas rurales caen víctimas de las mismas promesas que los jóvenes de Malí y Burkina Faso. Se les convence a que suban a destartaladas piraguas de madera y se les conduce hacia las plantaciones del Norte de Côte d'Ivoire, o a través de la frontera en Ghana. Además de la trata relacionada con el conflicto civil, el fenómeno es consecuencia de la pobreza, el analfabetismo y la ignorancia. Con frecuencia, los padres que contribuyen a la trata infantil están convencidos de que siguen una vieja tradición o que actúan en interés de la economía del hogar o del bienestar de su hijo. En los departamentos costeros de San Pedro, Grand Bassam y Aboisso (considerados una vía de acceso a Ghana), los niños abandonan sus aldeas rurales en busca de trabajo, dinero y aventura. Creyendo en las promesas de los traficantes reclutadores provenientes de las ciudades más importantes de Côte d'Ivoire, así como de Nigeria y Ghana, las mujeres y hombres aceptan marcharse, y terminan siendo víctimas de una realidad muy diferente y precaria de la que no pueden escapar fácilmente. El proyecto LUTRENA seleccionó la ONG "African Emergency Assistance" (ASA) como agencia ejecutora para dirigir las actividades realizadas en el Sur y Suroeste del país, donde muchos niños son víctimas de trata todos los años a nivel interno o a través de las fronteras. Desde 2001, la ASA adopta un enfoque práctico que tiene en cuenta los aspectos culturales para luchar contra la trata infantil, y colabora con los comités locales de vigilancia (CLV) en Côte d'Ivoire.

## SOSTENIBILIDAD

Como consecuencia de la creación y la presencia de los CLV, se han tomado medidas innovadoras y centradas en el logro de resultados para elaborar programas sostenibles, con miras a combatir la trata en las comunidades que se encuentran en una situación de riesgo. En Ghana, la Ley contra la trata de personas de 2005 prevé un fondo especial para apoyar la formación orientada a las personas relacionadas con las operaciones de rescate. En Côte d'Ivoire, la administración local ha demostrado su empeño por apoyar en la medida de sus posibilidades la labor realizada por los CLV. En las regiones situadas al Sur y Suroeste de Malí, al menos dos alcaldes han asignado fondos a actividades encaminadas a combatir la trata, y a rescatar y rehabilitar a los niños víctimas de ella.

## CONDICIONES NECESARIAS

Si bien los CLV parecen ser unidades independientes y autónomas, en realidad están directamente vinculados con los organismos gubernamentales de lucha contra la trata infantil y el trabajo infantil en condiciones de explotación. Este vínculo debe ser un intercambio recíproco de información. Si bien existen documentos administrativos en los cuales se indica el propósito y la misión de los CLV y las entidades a las que éstos rinden cuentas directamente, para poder mantener sus esfuerzos, los CLV necesitan un reconocimiento público de la labor que realizan, tanto a nivel comunitario como nacional. Sus esfuerzos salvan las vidas de los niños en sus comunidades, pero debe reconocerse que están contribuyendo al futuro económico y social, así como a la estabilidad política de sus países.

## REFERENCIAS

- *Documentation des réalisations, des bonnes pratiques et des leçons apprises relatives aux Comités locaux de vigilance de lutte contre la traite des enfants au Burkina Faso, en Côte d'Ivoire, au Mali et au Togo* (2007).

### CONTACTO:

Proyecto LUTRENA del IPEC, Oficina Regional de la OIT en Dakar ([lutrena@ilo.org](mailto:lutrena@ilo.org)).

Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)  
OIT - 4 route des Morillons - CH-1211 Ginebra 22 - Suiza ([www.ilo.org/ipec](http://www.ilo.org/ipec) - [ipec@ilo.org](mailto:ipec@ilo.org)).

Copyright © OIT - Ginebra Mayo de 2010.





Organización  
Internacional  
del Trabajo

# Las comunidades y el sector privado aúnan esfuerzos para combatir el trabajo infantil (Zambia)

## ANTECEDENTES

El distrito de Livingstone tiene una de las tasas de prevalencia del VIH más altas de Zambia (estimada a un 31,5 por ciento). Los niños son los más afectados por el VIH y el SIDA. Muchos niños tratan de valerse por sí mismos, con frecuencia debido a la muerte de sus progenitores a causa del SIDA. Una consecuencia importante de esta situación es que se obliga a los niños a involucrarse en el trabajo infantil a expensas de su escolarización. Asimismo, se ha observado que las familias numerosas pueden verse abrumadas por el gran número de huérfanos de los que deben cuidar. Todos estos factores aumentan los niveles de pobreza general en la comunidad, haciendo difícil romper el círculo vicioso entre pobreza y VIH/SIDA.

En este contexto, el Proyecto de Livingstone para Niños Anglicanos (LACP, por sus siglas en inglés), en el marco de su programa de acción contra el trabajo infantil establecido en noviembre de 2009, tiene por objeto reforzar las estructuras comunitarias y de proyectos para luchar contra el trabajo infantil. Esto ha reforzado la participación de la comunidad en el programa. El LACP también ha emprendido iniciativas innovadoras para apoyar a las personas que prestan servicios de cuidado mediante asociaciones privadas, y ha introducido cursos de conducir como nuevo ámbito de formación para los niños retirados del trabajo.

## ACCIÓN

Al comprender que ningún programa comunitario puede tener éxito sin la participación de los miembros de la comunidad, el LACP reforzó su propia estructura, y creó y fomentó el establecimiento de comités contra el trabajo infantil. Tras establecer las estructuras necesarias, se impartió formación para apoyarles en su papel. Durante las sesiones de formación, los participantes debatieron entre sí cuál era el mejor modo de ahorrar recursos para mantener el programa. Los beneficiarios estuvieron de acuerdo con la idea de ingresar dinero periódicamente en cuentas bancarias, y todos ellos regresaron a sus hogares a pie tras la sesión de formación con el objeto de utilizar los viáticos por concepto de transporte para abrir las cuentas bancarias.

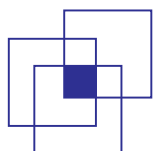
El LACP se dirigió a un banco local para solicitar que accediera a establecer un sistema de ahorro especial para los beneficiarios adultos del programa. Asimismo, se envió una carta al banco, en la que se le informaba de la visión del grupo y se explicaba que los servicios financieros que prestaba el banco en aquel momento no eran accesibles para las pequeñas empresas. A través de una discusión sobre la responsabilidad social de la empresa y de una encomiable negociación, se alcanzó un acuerdo para establecer un sistema de ahorro para los beneficiarios seleccionados del grupo de actividades generadoras de ingresos.

## LOGROS

Las estructuras creadas y aquellas estructuras reforzadas han facilitado la participación de la comunidad en el programa, y han transmitido a las comunidades el mensaje de la importancia que reviste la educación de los niños. Las comunidades locales afectadas participan activamente en las actividades del programa; éstas tomaron parte en la identificación de los beneficiarios, llevaron a cabo programas de sensibilización de la comunidad, y participan en las reuniones celebradas continuamente para actualizar el programa.

Asimismo, se creó un producto financiero adecuado para los beneficiarios seleccionados. Los bancos acordaron ofrecer cuentas de ahorro sin cobrar gastos de contabilidad y, para todas las cuentas abiertas a través

Buenas prácticas



del LACP, asumir los costos de las fotos necesarias para abrir una cuenta. El sistema de ahorro en un banco local es una medida innovadora para apoyar los medios de subsistencia de las familias y de la comunidad.

## **SOSTENIBILIDAD**

Sobre la base de la participación y el compromiso de las comunidades locales y las autoridades locales, existe una responsabilización evidente del proceso y un interés por los beneficios a más largo plazo para los beneficiarios. Es digno de elogio el haber explorado las posibilidades con el sector privado, es decir, con el banco, de apoyar indirectamente la educación y el bienestar de los niños. Esta intervención es importante tanto para la prevención del trabajo infantil como para el retiro de los niños del trabajo infantil, y es un buen ejemplo de colaboración con las instituciones locales para apoyar los programas encaminados a combatir el trabajo infantil. Teniendo en cuenta el desafío que conlleva mantener el apoyo a la educación de los niños sin ayuda externa, el sistema de ahorro fue una valiosa iniciativa que contribuirá considerablemente a la sostenibilidad del proyecto y a apoyar la educación de los niños tras la conclusión del programa de acción.

## **LECCIONES APRENDIDAS**

La participación fructuosa de las comunidades siempre es importante, y no sólo cuando existe un evento particular relacionado con un programa. De este modo, las propias comunidades forman parte integrante del programa, y será más fácil que continúen con la iniciativa una vez se retire el apoyo externo. Los comités comunitarios y de distrito contra el trabajo infantil, que dan lugar a que los miembros de la comunidad desempeñen un papel de liderazgo en el proceso de intervención, son particularmente útiles.

Las habilidades de negociación son de vital importancia al tratar con el mundo empresarial. Las empresas pretenden que las iniciativas emprendidas redunden en su beneficio incluso al paso que atienden las necesidades de la comunidad. Tanto el mundo empresarial como comunitario quiere conocer cuáles son las metas claras y realistas de las iniciativas emprendidas, con miras a apoyarlas. Las ideas que no tienen objetivos claros no reciben apoyo fácilmente.

## **CONDICIONES NECESARIAS**

Es preciso celebrar amplias consultas con las comunidades participantes, y realizar esfuerzos para alentarles a participar desde la fase de planificación de programa. Al tomar decisiones que afectan a las personas o que necesitan su aportación y participación, las personas deberían tomar parte en el proceso y en la toma de decisiones. De este modo, puede establecerse o reforzarse la colaboración para asegurar la responsabilización de las iniciativas y unos resultados sostenibles. Lograr la participación de personas que luchen fervientemente por el logro de las metas y objetivos establecidos también puede contribuir al éxito y la sostenibilidad de un proyecto. Es preciso que las partes interesadas comprendan que lo que se pretende lograr es constructivo.

El intercambio de información con socios clave es otra estrategia importante. Permite comprender la cuestión del trabajo infantil, y contribuye asimismo a la identificación de los medios de asistencia, lo que facilita la movilización de recursos y la creación de alianzas más amplias. Es preciso que las corporaciones comprendan los efectos tanto positivos (mayor crecimiento económico y negocio futuro) como negativos (daños a su imagen corporativa, peligro de una sociedad sin educación) de apoyar la iniciativa. Establecer una buena relación con el sector privado es esencial (en el caso del LACP, mantener una cuenta en el mismo banco permitió crear un sistema de ahorro para los beneficiarios).

Un buen historial es la clave para trabajar con comunidades desfavorecidas. En algunas ocasiones, las comunidades consideran que las organizaciones hacen promesas que no cumplen y, como consecuencia, desconfían de las personas no pertenecientes a la comunidad. El LACP ha establecido unas estructuras comunitarias sólidas y tiene un historial de intervenciones exitosas.

## **CONTACTO:**

Mukatimui Chabala, Coordinador Nacional de Programa, IPEC Zambia ([chabala@ilo.org](mailto:chabala@ilo.org)).

Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)  
OIT - 4 route des Morillons - CH-1211 Ginebra 22 - Suiza ([www.ilo.org/ipecc](http://www.ilo.org/ipecc) - [ipecc@ilo.org](mailto:ipecc@ilo.org)).

Copyright @ OIT - Ginebra Mayo de 2010.





# Buenas prácticas en recopilación de datos (OIT)



Organización  
Internacional  
del Trabajo

## ANTECEDENTES

El IPEC, mediante su Programa de Información Estadística y de Seguimiento en Materia de Trabajo Infantil (SIMPOC), ayuda a los países en la recopilación, documentación, procesamiento y análisis de datos de importancia para la lucha contra el trabajo infantil. Sin embargo, entre estos datos no se incluye información específica sobre el trabajo forzoso y la servidumbre infantil por deudas. En 2005, el Programa Especial de Acción para Combatir el Trabajo Forzoso (SAP-FL) publicó la primera estimación mundial del número de personas sometidas a trabajo forzoso. Del mínimo estimado de 12,3 millones de víctimas, se cree que entre el 40 y el 50 por ciento son niños y adolescentes menores de 18 años. La creciente preocupación internacional por el trabajo forzoso y la trata ha incitado a los Estados Miembros de la OIT a trabajar en estrecha colaboración con la Oficina a fin de obtener información fidedigna sobre:

- la incidencia del trabajo forzoso en niños y adultos a nivel nacional;
- las formas que el problema adopta (incluidos los medios de coacción y el tipo de explotación), y
- el perfil de las víctimas.

## ACCIÓN

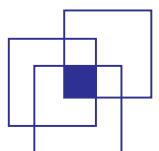
En primer lugar, la OIT elaboró indicadores de trata destinada al trabajo forzoso aplicando el método Delphi, según el cual los expertos seleccionados daban su opinión sobre cuáles deberían ser los indicadores y después reaccionaban ante las opiniones de los demás.

Esta investigación se realizó en 2008 en el contexto de un proyecto conjunto de la Comisión Europea y la OIT bajo la supervisión de un comité de dirección compuesto de expertos de la Comisión Europea, la Oficina Internacional del Trabajo, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), la Universidad de Tilburg, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) y la Agencia de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea (FRA).

A continuación, la OIT buscó una serie de países interesados en experimentar el método y llevar a cabo encuestas nacionales. En cada país se realizaron ajustes metodológicos para adaptar los indicadores de Delphi al contexto nacional. Se celebraron seminarios para debatir sobre la investigación y los métodos de muestreo que podrían utilizarse. Las encuestas se llevaron a cabo en estrecha colaboración con las Oficinas Nacionales de Estadística.

## LOGROS

- Se celebraron seminarios nacionales para elaborar conjuntos nacionales de indicadores de trabajo forzoso en Moldova, Georgia, Armenia, Nepal, Níger, Ecuador, Guatemala, Bangladesh y Paraguay.
- Se elaboraron cuestionarios y métodos de muestreo en estrecha colaboración con las Oficinas Nacionales de Estadística, y se formó a miembros del personal en el uso del método.
- Se llevaron a cabo las siguientes encuestas:
  - 3 encuestas para evaluar el trabajo forzoso entre trabajadores migrantes;
  - 2 encuestas para evaluar formas tradicionales de trabajo forzoso tanto de adultos como de niños;



- módulos especiales añadidos a las encuestas existentes para evaluar el trabajo forzoso de niños y/o adultos en 3 países;
- 3 encuestas para evaluar el trabajo forzoso de niños solamente.

## SOSTENIBILIDAD

Un aspecto importante fue contar con la participación de las Oficinas Nacionales de Estadística con el fin de garantizar la sostenibilidad. Los miembros de su personal recibieron formación sobre la utilización del método y asistencia de consultores nacionales. En los lugares en que existían comisiones nacionales (sobre trabajo infantil, trabajo forzoso o trata), éstas participaron en todo el proceso, incluido en el diseño y el seguimiento de la encuesta. Los interesados nacionales también participaron en la elaboración y utilización de los indicadores de trabajo forzoso. La colaboración estrecha con los encargados de la formulación de políticas fue esencial para garantizar la aceptación de los resultados y su uso posterior en los procesos de toma de decisiones.

## LECCIONES APRENDIDAS

Desde el comienzo se partía de la base de que el trabajo forzoso es difícil de medir debido a su frecuente carácter oculto. La mayor parte de las víctimas no lo denuncia nunca, ya sea porque no se reconocen como víctimas o porque no tienen acceso a organizaciones que puedan ayudarlas. Hemos aprendido que es posible obtener datos sobre el trabajo forzoso, incluido el de los niños, utilizando métodos que capten la información a partir de indicadores específicos. Era esencial preparar con sumo cuidado el terreno, en particular construir el consenso alrededor de un conjunto de indicadores y definir escrupulosamente la población destinataria.

## CONDICIONES NECESARIAS

La condición más importante es garantizar el apoyo político para llevar a cabo las encuestas. El trabajo forzoso es un problema controvertido en la mayor parte de los países. Existen importantes desfases entre el número estimado de víctimas de trabajo forzoso y el número identificado por las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley. Por consiguiente, es necesario hacer participar a todos los interesados en el diseño de la encuesta con el fin de detectar las formas más prevalentes de trabajo forzoso, garantizar el uso correcto de los indicadores y realizar las encuestas en las zonas adecuadas de cada país. Es asimismo de suma importancia trabajar con expertos estadísticos, dada la complejidad del tema. La creación de capacidad de los interesados nacionales es una condición necesaria para garantizar que las encuestas resultan satisfactorias.

## REFERENCIAS

- OIT; CE: *Operational indicators of trafficking in human beings: Results from a Delphi survey*. (Ginebra, OIT, 2009).
- SAP-FL: *Synthesis of findings of five national surveys on forced labour and trafficking 2007-2009* (próximamente, 2010).
- SAP-FL: *How to estimate forced labour at national level* (próximamente, 2010).
- IPEC: *Synthesis of eight surveys on forced labour of children* (próximamente, 2010).

## CONTACTO:

Programa Especial de Acción para Combatir el Trabajo Forzoso (SAP-FL), OIT Ginebra  
(forcedlabour@ilo.org).

Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC)  
OIT - 4 route des Morillons - CH-1211 Ginebra 22 - Suiza (www.ilo.org/ipecc - ipec@ilo.org).

Copyright © OIT - Ginebra Mayo de 2010.

